CICLE
DE LA MEDITERRÀNIA
AL TNC

DEL 10
AL 15 DE NOVEMBRE
DE 2026

BARCELONA CALLING L'ORIENT MITJÀ

(LES DONES ES REINVENTEN)



TNC
TEATRE NACIONAL
DE CATALUNYA

Generalitat
de Catalunya

L'ART COM A NECESSITAT

Posar la mirada en creadores de l'Orient Mitjà en el context actual és una manera de situar l'escena en un espai de complexitat real, lluny de simplificacions geopolítiques o mirades uniformes. Són artistes que sovint treballen des de la tensió entre la identitat, la memòria i el conflicte, i que fan de l'art un lloc de resistència, però també d'imaginació.

Després del *Barcelona Calling Palestina* i del *Barcelona Calling Beirut*, la tercera edició del cicle amplia el focus a tot l'Orient Mitjà en una oportunitat per escoltar relats que no sempre arriben als nostres circuits habituals i accedir a una altra manera de veure el món.

«La gran epopeia àrab de tradició oral, escrita i escoltada a Occident per primera vegada; actuacions sensibles sobre dones atrapades en la turbulència de la història; actuacions de molta actualitat sobre temes femenins com la menopausa i l'embaràs... Els espectacles que hem reunit en aquesta tercera edició de Barcelona Calling... estan principalment escrits per artistes dones de diferents països de l'Orient Mitjà.

Les seves actuacions teixeixen històries de carn, lluita i llum. Entre l'ombra i l'esplendor, aquestes dones reinventen les històries del món, impulsades per un desig ferotge d'existir, de fer-se sentir, de cantar finalment el seu lloc en la història.

Creiem que és hora de mostrar que, malgrat molts prejudicis, les artistes àrabs i iranianes són pioneres de la causa feminista.»

Anne Goalard

Pàg. 5
AL-SIRAH AL-HILALIYYAH
(THE EPIC OF BANI HILAL)
السّيرة الهلاليّة

Pàg. 5
THE CHILD
بچه

Pàg. 6
RECORD
سجّل

Pàg. 6
THE MEETING

Pàg. 7
YASMINA KARRUM
(DJ SET)

Pàg. 7
THREE VERSES
OF SOLITUDE
ثلاث آيات في الوحدة

Pàg. 8
DRESSING ROOM

Pàg. 9
INFORMACIÓ PRÀCTICA

Pàg. 10 i 11
CALENDARI

BARCELONA CALLING L'ORIENT MITJÀ

(LES DONES ES REINVENTEN)

AL-SIRAH AL-HILALIYYAH
(THE EPIC OF BANI HILAL)
السّيرة الهلاليّة



Bashar Murkus
Khulood Basel
Khashabi Theatre
(Palestina)

10 i 11 de novembre · 19 h
3 h amb entreacte inclòs
Sala Petita

Una versió atractiva i visual del llegendari poema Al-Sirah Al-Hilaliyyah (L'epopeia de Bani Hilal), transmès de generació en generació des del segle XIV. L'epopeia, de tradició oral i en perill d'extinció, forma part de la llista de patrimoni immaterial de la UNESCO des del 2008 i narra la saga de la tribu de beduïns Bani Hilal. També és la història d'Abu Zayd al-Hilali, que va passar de ser un refugiat a convertir-se en el líder àrab més llegendari.

La companyia palestina Kashabi reinventa el teatre tradicional i l'enfoc pioner de Bashar Murkus el dota de fisicalitat, visuals impressionants i interpretacions desafiadores. Un carnaval amb set intèrprets, música electrònica en directe, grans titelles i teatre d'ombres.

THE CHILD
بچه



Shieveh Theater Company
Naghmeh Samini i Afsaneh Mahian
(Iran)

10 i 11 de novembre · 20 h
1 h i 15 min
Sala Tallers

Tres dones són detingudes en una frontera segura i interrogades per les autoritats. Provenen de l'Iraq, l'Afganistan i Líbia. Les uneix la fugida d'una realitat precària i violenta i un nadó acabat de néixer que viatja amb elles, però cap de les tres dones admet ser la seva mare.

A *The Child*, la multipremiada actriu iraniana Fatemeh Motamed-Arya interpreta totes tres dones en una peça que planteja algunes preguntes desafiants: Fins a quin punt podem escapar del destí predeterminat del lloc de naixement? Pot la nacionalitat confinar fatalment els individus? S'atura mai el cicle de violència entre immigrants i autòctons? No vam ser tots, en algun moment, immigrants?

RECORD
سجّل



Chrystèle Khodr
Nadim Deaibes
(Líban)

12 i 13 de novembre · 19 h
1 h
Sala Tallers

Basada en la història real d'Eva Ståhl, una infermera sueca i supervivent de la massacre de 1976 al camp de refugiats palestins de Tel al-Zaatar, *Record* relata el setge del camp i en retrata les tràgiques circumstàncies.

Chrystèle Khodr, actriu, escriptora i directora, viu a Beirut, on col·labora regularment amb Nadim Deaibes. El seu treball intenta reconstruir una memòria col·lectiva a partir d'històries personals i fragments d'arxiu. Aquí, revisiten un moment específic de la història del poble palestí durant la Guerra Civil libanesa. Sola a l'escenari, Chrystèle Khodr dona veu a una història que encara avui ressona.

THE MEETING



Activitat gratuïta i oberta a tothom.

12 de novembre · 20:15 h
1 h i 15 min
Sala Tallers

Trobada entre el públic i els creadors participants al festival.

Una oportunitat per conversar de prop amb les companyies, aprofundir en els espectacles i compartir mirades sobre el paper de l'art en un context tan complex com el de l'Orient Mitjà, on la cultura esdevé més necessària que mai.

Després de la trobada, compartirem plegats una copa a la sessió de la DJ Yasmina Karrum.

YASMINA KARRUM
(DJ SET)



Gratuït amb reserva prèvia

12 de novembre · 22 h
1 h i 30 min
Vestíbul superior

Yasmina és una DJ amaziga establerta a Barcelona. El seu so neix del diàleg entre la memòria íntima de la seva infància i les influències globals del present. Arrelada als ritmes africans i de la diàspora, construeix sets que ressalten la música de les seves arrels, fusionant sonoritats nord-africanes amb l'electrònica contemporània.

El resultat és una experiència sonora profundament connectada, capaç de generar comunitat i transformar l'ambient en un viatge on es troben mestissatge, memòria i col·lectivitat.

THREE VERSES OF SOLITUDE
ثلاث آيات في الوحدة



Maya Zbib, Lee Serle
Ben Frost i el col·lectiu Zoukak
(Líban)

13 i 14 de novembre · 21 h
1 h
Sala Petita

Inspirada en la quietud contemplativa de la Capella Rothko de Houston, dissenyada per acollir les pintures monumentals de Mark Rothko, *Three Verses of Solitude* ofereix un espai amable per a la reflexió, la connexió i la renovació silenciosa.

Creada per la directora libanesa Maya Zbib, cofundadora de Zoukak, el coreògraf australià Lee Serle de la Trisha Brown Company, i amb música de Ben Frost, figura fonamental de l'electrònica experimental, l'obra convida els espectadors a fer una pausa i concebre la solitud no com a absència, sinó com a la possibilitat per a la imaginació i la transformació.

DRESSING ROOM



Bissane Al Charif
(Síria)

14 de novembre · 19 h
15 de novembre · 18 h
55 min
Sala Tallers

Hala Omran, actriu i cantant francosiriana, prepara una recepta vegetal que se suposa que l'ajudarà a superar "l'era de la desesperació". Què fa la menopausa als cossos i a les vides de les dones?

Un espai de discussió (laboratori i cercle de dones), que combina cant i històries personals i en el qual dones de països àrabs —amigues i desconegudes de banda i banda del Mediterrani— comparteixen les seves confidències. Subtil i compromès, però amb humor, lleugeresa i autoironia, l'espectacle reflexiona sobre el cos femení i les traces que el temps hi deixa, en un context de guerra i violència social. Una exploració entre la memòria personal i les crisis polítiques.

*** Espectacles en àrab i persa amb subtítols en català.**

PREUS

10 €
Entrades individuals

PACK BARCELONA CALLING L'ORIENT MITJÀ

Amb el pack pots gaudir de tota la programació del festival per només 20 €.

Al-Sirah Al-Hilaliyyah (The Epic of Bani Hilal)
The Child
Record
The Meeting
Yasmina Karrum (DJ set)
Three Verses of Solitude
Dressing Room

20 €
Unitats limitades

ACTIVITATS GRATUÏTES

The Meeting
Yasmina Karrum (DJ Set)

FES UN MOS

EL BAR DEL TNC

ESPECIAL BARCELONA CALLING L'ORIENT MITJÀ

Vine a fer un mos i tasta plats típics orientals.

Hummus amb tomàquet sec i crudités
Falàfel amb salsa de iogurt
Pita farcida de carabassa rostida, nous, espinacs, formatge feta i tahina
Kibbeh

Preu: 3 €/tapa

Obert des d'1 h abans de la funció i fins a 1 h després del final de la funció.

DIMARTS, 10 NOVEMBRE

AL-SIRAH AL-HILALIYYAH (THE EPIC OF BANI HILAL)
السّيرة الهلاليّة
(Palestina)

Sala Petita
19 h

THE CHILD
بچه
(Iran)

Sala Tallers
20 h

DIMECRES, 11 NOVEMBRE

AL-SIRAH AL-HILALIYYAH (THE EPIC OF BANI HILAL)
السّيرة الهلاليّة
(Palestina)

Sala Petita
19 h

THE CHILD
بچه
(Iran)

Sala Tallers
20 h

DIJOUS, 12 NOVEMBRE

RECORD
سجّل
(Líban)

Sala Tallers
19 h

THE MEETING
Trobada entre el públic i els creadors participants al festival.

Sala Tallers
20.15 h

YASMINA KARRUM (DJ SET)
*** Gratuït**

Vestíbul superior
22 h

DIVENDRES, 13 NOVEMBRE

RECORD
سجّل
(Líban)

Sala Tallers
19 h

THREE VERSES OF SOLITUDE
ثلاث آيات في الوحدة
(Líban)

Sala Petita
21 h

DISSABTE, 14 NOVEMBRE

DRESSING ROOM
(Síria)

Sala Tallers
19 h

THREE VERSES OF SOLITUDE
ثلاث آيات في الوحدة
(Líban)

Sala Petita
21 h

DIUMENGE, 15 NOVEMBRE

DRESSING ROOM
(Síria)

Sala Tallers
18 h

Patrocinador

Damm
Fundació

Protector

FUNDACION ACS · ZF Consorci barcelona Zona Franca · aena aeroports per a tu

Benefactor

Coca-Cola

Col·laboradors

VERI Aigua pura del Pirineu · Gramona · Fundación cultural CR · FC Barcelona · enbex

Mitjans de comunicació

La Vanguardia · 3 · Catalunya Ràdio · elPeriódico · El Punt Avui+ · ara.cat · RAC1

Servei educatiu i social

Generalitat de Catalunya Departament d'Educació i Formació Professional · Fundació "la Caixa"

Projecte Tàndem

Fundació Catalunya La Pedrera

Barcelona Calling l'Orient Mitjà

IEMed.
Institut Europeu de la Mediterrània

Assessora i coordinadora artística: Anne Goalard
Producció executiva: Art Republic (Aina Juanet & Élise Garriga)
Recomanat per l'Institut Europeu de la Mediterrània (IEMed)

Fotografies: pàg. 5: Khulood Basel, Fatemeh Hasanvand; pàg. 6: Jean Louis Fernandez, May Zircus; pàg. 7: Insaf M. Azouagh, Postray; pàg. 8: Pol Guillard

* Contingut subjecte a canvis. Consulteu el web del TNC.



DL B 21212-2026